

Franciaország-Issy-les-Moulineaux: Villamospálya építése**OJ S 200/2016 15/10/2016****Ajánlati/részvételi felhívás – Közzolgáltatások****Építési beruházás****Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: Transamo

Nemzeti azonosító szám: 3996639050046

Postai cím: 21 rue Camille Demssoulins, CS 70017

Város: Issy-les-Moulineaux Cedex 9

NUTS-kód: FR10 Ile-de-France

Postai irányítószám: 92789

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó személy: Service marchés

E-mail: marielle.baron@transamo.com

Telefon: +33 174342218

Internetcím(ek):Az ajánlatkérő általános címe: <http://transamo.fr>A felhasználói oldal címe: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**I.3. Kommunikáció**A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2016_6ur4Oh3GJJ

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a fent említett címre

I.6. Fő tevékenység

Szabadidő, kultúra és vallás

II. szakasz: Tárgy

II.1. A beszerzés mennyisége**II.1.1. Elnevezés**

Marché de travaux pour la réalisation de la ligne aérienne de contact du projet de Tram-train Massy-Évry (TTME).

Hivatkozási szám: TTME 2016_207461

II.1.2. Fő CPV-kód

45234126 Villamospálya építése

II.1.3. A szerződés típusa

Építési beruházás

II.1.4. Rövid meghatározás

Ce marché comprend les travaux de la ligne aérienne de contact pour l'ensemble du périmètre urbain de la ligne du tram-train reliant Massy à Evry, du débranchement du RFN à Épinai-sur-Orge (suivant la limite d'interface avec SNCF Réseau) jusqu'à l'arrière-gare d'Évry.

II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend

II.1.6. Részekre vonatkozó információk

A beszerzés részekből áll: nem

II.2. Meghatározás

II.2.2. További CPV-kód(ok)

45234126 Villamospálya építése, 45234160 Felsővezeték építése, 45311000 Villamos huzalozás és szerelés, 45232210 Légvezeték építése

II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: FR104 Essonne

A teljesítés fő helyszíne: Essonne.

II.2.4. A közbeszerzés ismertetése

Le marché a pour objet les travaux relatifs à la ligne aérienne de contact du projet TTME.

II.2.5. Értékelési szempontok

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Pertinence de l'organisation de l'entreprise et des moyens humains dédiés à l'exécution du marché / Súlyszám: 8

Minőségi kritérium - Név: Pertinence des éléments de planning proposés / Súlyszám: 12

Minőségi kritérium - Név: Pertinence des fournitures et approvisionnements proposés / Súlyszám: 4

Minőségi kritérium - Név: Méthodologies d'exécution proposées et pertinence du phasage travaux avec le débranchement / Súlyszám: 12

Minőségi kritérium - Név: Pertinence des propositions «Fiabilité, Disponibilité, Maintenance» et de la démarche qualité sécurité environnement / Súlyszám: 4

Ár - Súlyszám: 60

II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend

II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Az időtartam hónapban: 42

A szerződés meghosszabbítható: nem

II.2.10. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2.11. Opciókra vonatkozó információ

Opciók: igen

Opciók ismertetése:

Conformément à l'article 30 du décret 2016-360, le maître d'ouvrage pourra recourir à la procédure négociée sans publicité ni mise en concurrence pour la réalisation de prestations similaires à celles qui ont été confiées au titulaire du présent marché public.

II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

II.2.14. További információk

Le marché comprendra des clauses d'insertion sociale à hauteur de 5 % des heures travaillées sur l'ensemble du marché.

III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

III.1. Résztvételi feltételek

III.1.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

1. La déclaration de candidature (DC1 version du 31.3.2016 ou équivalent).

Le DC1 constitue à la fois la lettre de candidature et, en cas de groupement momentané d'entreprises, l'habilitation du mandataire par chacun de ses co-traitants.

Le DC1 ne doit pas obligatoirement être signé. Toutefois, il reste préférable que le mandataire appose sa signature afin de montrer sa parfaite connaissance et acceptation du groupement constitué. Cet imprimé DC1 doit être accompagné de toute(s) pièce(s) de nature à prouver que les personnes indiquées sont bien habilitées à engager l'entreprise, au nom et pour le compte de laquelle elles ont signé.

2. Si le candidat est en situation de redressement judiciaire, la copie du ou des jugement(s) prononcés.

III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

3. La déclaration du candidat (DC2 version du 31.3.2016 ou équivalent) en cas de groupement, chaque opérateur économique est tenu de remettre un exemplaire de l'imprimé dûment complété.

Le candidat veillera à remplir le chiffre d'affaires global des 3 dernières années et le chiffre d'affaires des 3 dernières années relatif aux prestations similaires aux prestations objet du présent marché.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Les candidats devront présenter un chiffre d'affaires annuel minimum de 1 500 000 EUR HT en moyenne sur les 3 années précédentes dans le domaine de la caténaire ferroviaire et/ou de la ligne aérienne de contact (chiffre d'affaires total de l'ensemble des entités composant le groupement en cas de groupement).

III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

4. Une déclaration des effectifs moyens annuels du candidat des 3 dernières années;

5. Une liste des principaux travaux d'objet similaire effectuées dans les 3 dernières années indiquant: nature, lieu, date de réalisation, client public ou privé, si elle a été réalisée en propre, en groupement ou en sous-traitant et le montant.

Ces travaux seront prouvées par des attestations client ou une déclaration de l'opérateur.

Cette liste portera également sur les co-traitants et sous-traitants éventuels.

Pour justifier de la capacité d'autres opérateurs sur lesquels il s'appuie pour sa candidature, le candidat produit les mêmes documents et un engagement écrit de l'opérateur.

Si le candidat fait état des moyens de sous-traitant(s) pour justifier de ses capacités, il devra l'indiquer dans sa candidature et produire les pièces ci-dessus relatives à ce(s) intervenant(s) et fournir un engagement écrit des sous-traitants attestant qu'il disposera bien des moyens de ces derniers.

III.1.4. A részvételre vonatkozó objektív szabályok és kritériumok

A szabályok és kritériumok felsorolása és rövid ismertetése:

Les candidats devront fournir le certificat de qualification professionnelle suivant:

Norme AFAQ ou équivalente: Qualifelec E3C4 ou FNTP621 "ligne aérienne" ou SERCE 21 "lignes de traction électrique — autres lignes de traction électriques (tramway, Tram-Train, réseaux secondaires, etc...)" ou apporter la preuve de sa capacité par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de prestations équivalentes à celles sanctionnées par ces qualifications.

III.1.6. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

Le marché est financé par le STIF.

Les règlements seront effectués par Transamo, mandataire du STIF.

Le délai de paiement est de 30 jours. Une avance forfaitaire pourra être accordée en application des articles 110 à 113 du décret 2016-360 du 25.3.2016.

Modalités de paiement: unité monétaire l'Euro, les prestations feront l'objet d'une facture. Prix unitaires révisables.

Mode de règlement: virement bancaire. Les sous-traitants de premier rang seront payés directement en application des dispositions de la loi 75-1334 du 31.12.1975 modifiée relative à la sous-traitance.

III.1.7. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

Le versement de l'avance (5 %) sera soumis à constitution d'une garantie à première demande spécifique.

III.1.8. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Ce marché sera confié à un opérateur économique unique ou à un groupement d'opérateurs économiques. La forme du groupement pourra être conjointe ou solidaire avec désignation d'un mandataire qui sera obligatoirement solidaire. Conformément à l'article 45 du décret 2016-360 du 25.3.2016, il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements ou en agissant en qualité de membres de plusieurs groupements.

IV. szakasz: Eljárás

IV.1. Meghatározás

IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

IV.2. Adminisztratív információk

IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

Dátum: 06/12/2016 Helyi idő: 12:00

IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók

Francia

IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Az időtartam hónapban: 8 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 06/12/2016 Helyi idő: 14:00

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

VI.3. További információk

Transmission des dossiers d'appel d'offres (candidature et offre):

1. Soit par voie électronique à l'adresse achatpublic.com
2. Soit par voie postale ou remise contre reçu.

Dans le cas n° 2, les dossiers devront être établis en quatre (4) exemplaires (2 exemplaires en version papier et 2 exemplaires en version informatique sur CD-ROM, clé USB ou autre) et seront envoyés par pli recommandé avec accusé de réception, ou remis contre reçu à l'adresse indiquée au I.1. Ils seront contenus dans une enveloppe portant de façon parfaitement identifiable la mention «Ne pas ouvrir. Appel d'offres; TTME — lac _ 207261». Les renseignements complémentaires ne peuvent être obtenus que par écrit. L'analyse des candidatures se fera au regard des éléments demandés au présent AAPC et au règlement de consultation. En cas de groupement, l'appréciation des capacités des membres du groupement est globale. Il n'est pas exigé que chaque entreprise ait la totalité des compétences requises pour l'exécution du marché.

L'entité adjudicatrice se réserve la possibilité, en cas d'éléments manquants, d'utiliser des documents obtenus dans le cadre d'une précédente consultation, à condition que ceux-ci soient encore valables.

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Tribunal administratif de Paris

Postai cím: 7 rue de Jouy

Város: Paris Cedex 04

Postai irányítószám: 75181

Ország: Franciaország

Telefon: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internetcím: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: Tribunal administratif de Paris

Postai cím: 7 rue de Jouy

Város: Paris Cedex 04

Postai irányítószám: 75181

Ország: Franciaország

Telefon: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internetcím: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

10/10/2016